Saffo, Frammento II

Descrizione

Frammento II

Î´Îµá¿¦Ï•Ï Î¼Ì£á¾¿ á¼•<Îº> Î?Ï•Î®Ï?Î±Ì£Ï? Ï?Ì£[ ]ÎµÌ£ Î½Î±á¿¦Î¿Î½
á¼?Î³Î½Î¿Î½ á½?Ï?Ï?[Î±Î¹ Ï?Î¿Î¹] Ï?Î¬Ï•Î¹ÎµÎ½ Î¼á½²Î½ á¼?Î»Ï?Î¿Ï?
Î¼Î±Î»Î¯[Î±Î½], Î²á¿¶Î¼Î¿Î¹ Î´á¾¿ á¼?<Î½>Î¹ Î¸Ï Î¼Î¹Î¬Î¬Îµ
4 Î½Î¿Î¹ [Î»Î¹]Î²Î±Î½Ï?Ï?Ï?<Î¹>Â·

á¼•Î½ Î´á¾¿ á½?Î´Ï?Ï• Ï?á¿¦Ï?Ï•Ë»Î¿Ë¼Î½ ÎºÎµÎ»Î¬Î´Î¹ Î´Î¹á¾¿ á½?Ï?Î´Ï?Î½
Î¼Î±Î»Î¯Î½Ï?Î½, Î²Ï•Ï?Î´Î¿Î¹Ï?Î¹ Î´á½² Ï?Î±á¿?Ï? á½? Ï?á¿¶Ï•Î¿Ï?
á¼•Ï?ÎºÎ±Ï?Ï?á¾¿, Î±á¼°Î¸Ï Ï?Ï?Î¿Î¼ÎÎ½Ï?Î½ Î´á½² Ï?Ï•Î»Î»Ï?Î½
8 Îºá¿¶Î¼Î± Îºá½°Ï? á¼¶Ï•Î¿Î½Â·

á¼•Î½ Î´á½² Î»ÎµÎ¯Î¼Ï?Î½ á¼°Ï?Ï?Ï?Î²Î¿Ï?Î¿Ï? Ï?ÎÎ¸Î±Î»Îµ
â? Ï?Ï?Ì£Ï?â?¦ Ï•Î¯Î½Î¿Î¹Ï?â? á¼?Î½Î¸ÎµÎ¹Ï?Î¹Î½, Î±á¼° Î´á¾¿ á¼?Î·Ï?Î±Î¹
Î¼ÎÎ»Î»Î¹Ï?Î± Ï?Î½ÎÎ¿Ì£Ì£Î¹Ï?Î¹Î½ [
12 [ ]

á¼?Î½Î¸Î± Î´á½´ Ï?á½º Î´Ì£á½¸Ì£Ï? Î¼á¾¿ á¼•<Î¸Î>Î»Î¿Î¹Ï?Î±, Î?Ï•Ï?Ï•Î¹,
Ï?Ï•Ï Ï?Î¯Î±Î¹Ï?Î¹Î½ á¼•Î½ Îº Î»Î¯ÎºÎµÏ?Ï?Î¹Î½ á¼?Î²Ï?Ï?
<á½?>Î¼<Î¼Îµ>Î¼Îµ¯Ï?Î¼ÎµÎ½Î¿Î½ Î¸Î±Î»Î¯Ï?Î¹ Î½Ì£Î±ÎÎºÏ?Î±Ï
16 Î¿á¼°Î½Î¿Ï?Ï?Î±Î¹Ï?Î±[Î¹.

* * *

www.atelierpoesia.it

SÃ¯i catabasi da Creta al tempio
santo, a te carco di meli venusti;
altari incielano olezzanti nubi
4 dense dâ??incenso.

Quivi algida una fonte gorgoglia,
tra fronde fruttate un brolo celato
da rose; da foglie danzanti cala
8 lâ??aureo sopore;

qui pasturano cavalle su prati
di fiori vernali e dolcemente
spirano brezze [â?¦]
12 [â?¦]

Qui, Cipride, ornata da sacre vesti
accorri a versare in coppe dorate
ed a mescere il nettare graziato
16 della letizia.

Da â??Saffo, Frammenti, a cura di G. Tedeschi, EUT 2015.â?•
Lâ??immagine Ã¨ un dettaglio della scultura â??Saffoâ?• di Luigi De Luca.

Sarah Talita Silvestri (Palermo 1982) vive a Bra, in provincia di Cuneo. Ã? laureata in Archeologia e Storia antica presso lâ??UniversitÃ degli Studi di Torino, si occupa di numismatica antica e collabora con associazioni culturali e musei; Ã¨ docente presso la Scuola Secondaria.

Categoria

1. Poesia italiana
2. Traduzioni

Data di creazione
Febbraio 8, 2023
Autore
carlo